  ****

# 

**ورقة معلومات المشاركين - الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6-9 سنوات V6**

**03.10.20**

لقد تغيرت حياتنا كلها بسبب فيروس كوفيد -19. فقد تم إغلاق المدارس واضطر كثيرٌ من الناس إلى العمل من المنزل وعدم الخروج. والبعض الآخر غير قادر على العمل. هذا كله في محاولة لمنع انتشار الفيروس وإصابة الناس بالمرض.

نحن ندعوك للمشاركة في دراسة بحثية حتى نتمكن من معرفة المزيد عن هذا الفيروس. سيساعد هذا العلماء على معرفة كيف يمكنهم منع الفيروس من إحداث الكثير من الضرر. يرجى قراءة هذه المعلومات، ومناقشتها مع شخص بالغ، ثم تحديد ما إذا كنت تريد المشاركة.

**عم تدور هذه الدراسة؟**

تتناول هذه الدراسة البحثية فيروس كورونا المستجد COVID-19. يعد فيروس COVID جديدًا، لذلك هناك بعض الأشياء التي نعرفها ولكن الكثير من الأشياء ما زلنا لا نعرفها.

|  |  |
| --- | --- |
| **ما الذي نعرفه بالفعل عن COVID-19** | **ما لا نعرفه ونأمل أن تكتشفه دراسة مراقبة الفيروس** |
| * نحن نعلم أن البالغين غالبًا ما يصابون بالسعال وارتفاع درجة الحرارة عندما يصابون بـ COVID. | * لا نعرف ما إذا كان لدى الأطفال أعراض مختلفة مثل آلام البطن أو الإسهال أو الشعور بالغثيان. |
| * نحن نعلم أن COVID قد تسبب في إصابة بعض البالغين بالمرض الشديد ولكن من غير المرجح أن يصاب الأطفال بمرض شديد بسبب COVID. | * لا نعرف عدد الأشخاص الذين تكون إصابتهم إصابة خفيفة تشبه الزكام قليلاً أو هل يمكن للأطفال أن يصابوا بالعدوى من COVID دون أن يمرضوا على الإطلاق. |
| * نحن نعلم أن أجسادنا تتذكر بعض أنواع العدوى حتى تتمكن من مكافحتها في المستقبل. | * لا نعرف ما إذا كانت الإصابة بـ COVID مرة واحدة ستمنعك من الإصابة به مرة أخرى أم لا. |
| * نحن نعلم أن COVID يمكن أن ينتشر بسهولة شديدة. | * لا نعرف المعدّل الذي ينشر به الأطفال COVID. |
| * نعلم أن الحكومة قدمت لنا الكثير من النصائح لمنع انتشار COVID. | * لا نعرف مدى قدرة الأشخاص على اتباع هذه النصائح. |

**لماذا تريدونني أن أشارك؟**

تحتاج دراسة مراقبة الفيروس إلى مشاركة كل فرد من أفراد الأسرة، لذلك من المهم جدًا أن نشرك الأطفال والشباب وكذلك الكبار.

نحتاج إلى معرفة عدد الأطفال والشباب الذين يصابون بـ COVID وما إذا كانوا ينشرون العدوى للآخرين في المنزل. هذا يعني أنـنا نود أن يشارك جميع أفراد أسرتك.

سيساعدنا هذا على فهم مدى فائدة إغلاق المدارس، والمدة التي يجب تظل مغلقة ومتى يجب أن يحدث ذلك.

**هل يجب علي المشاركة؟**

لا، الأمر متروك لك لتقرر ما إذا كنت ستشارك أم لا. يمكنك ترك الدراسة في أي وقت ولن تضطر إلى أن تعطينا سببًا لذلك.

**ماذا علي أن أفعل؟**

تتكون الدراسة من عدة أجزاء؛ هي:

1) الإبلاغ عبر الإنترنت عن الأمراض والمعلومات الأخرى

2) تحليل السجلات الطبية من المستشفيات

3) دراسة المسحات لمعرفة ما إذا كان الناس قد أصيبوا بـ COVID

4) دراسة فحص الدم لمعرفة ما إذا كان الناس قد طوروا مناعة ضد COVID.

نريد من جميع الأسر التي هي جزء من مراقبة الفيروس أن تشارك في الجزأين الأولين ولكن سيتم اختيار بعض الأسر فقط للمشاركة في الدراستين الثالثة والرابعة. سنختار الأسر التي سندعوها إلى دراسات المسحات وفحص الدم لاحقًا حتى نحصل على مزيج جيد من الأسر التي يمكنها أن تخبرنا بشكل أفضل عن كيفية تأثير COVID على مجموعات الناس.

1) في بداية الدراسة، سيجيب شخص بالغ من أسرتك على بعض الأسئلة المتعلقة بك. نريد أن نعرف كم عمرك وما إذا كنت تعاني من أي حالات مرضية مثل الربو.

**دراسة الإبلاغ عن المرض عبر الإنترنت** - عندما يصبح أي شخص في منزلك مريضًا بالسعال ونزلات البرد والأعراض التي يمكن أن تصاحب COVID، فسوف يحتاج إلى تدوين الأعراض التي يعاني منها كل يوم. يمكن لأسرتك لأن تساعدك في هذا. سوف يتلقى شخص بالغ في منزلك بريدًا إلكترونيًا أسبوعيًا يطلب منه أن يقول ما إذا كان أي شخص مريضًا أم لا، وأن يسجل أعراضه في استبيان على الكمبيوتر.

نود **فحص سجلاتك الطبية** لتسجيل أي زيارات قد تكون قمت بها للطبيب أو للمستشفى والتي تتعلق بالتهابات الجهاز التنفسي. قد نقوم بذلك لمدة تصل إلى 5 سنوات بعد نهاية الدراسة. هذا لأننا نتوقع عودة هذا الفيروس كل شتاء.

3) سيُطلب من بعض الأسر، وليس جميعها، توفير **مسحات من الأنف والحنجرة** أثناء المرض. لن يسبب هذا المًا لك إنما يتضمن أخذ أحد الوالدين أو الوصي فرشاة صغيرة ومسح أقصى حلقك برفق، ثم مسح الجزء الداخلي من أنفك. ثم يتم إرسال هذا إلى العلماء في المختبر لاختباره بحثًا عن COVID-19 وتخزينه لاختبار التهابات الجهاز التنفسي الشائعة الأخرى (مثل نزلات البرد والإنفلونزا).

**قد** نطلب منك أيضًا أخذ مسحات متعددة من الأنف والحنجرة في أيام مختلفة عندما يكون شخص آخر في منزلك مريضًا. سيخبرنا هذا بمدى سرعة وسهولة انتشار COVID-19 من شخص لآخر وعدد مرات إصابة الأشخاص بـ COVID دون أن يمرضوا.

4) **قد** نطلب منك أيضًا إعطاء كمية صغيرة من الدم في مناسبتين منفصلتين (حوالي 3 ملاعق صغيرة ممتلئة - 15مل). يمكننا استخدام كريم مخدر حتى لا تشعر بوخز الإبرة. ستخبرنا عينة الدم هذه بأشياء مهمة حول كيفية استجابة نظام المناعة في أجسامنا لـ COVID-19 والتهابات الجهاز التنفسي الأخرى ومدى استمرار هذه الحماية. سيتم إجراء فحص الدم هذا إما في عيادة الطبيب أو المستشفى أو في منزلك.

إذا كنت لا ترغب في تقديم عينة دم، **قد** نطلب منك تقديم عينة بوخز الإصبع بدلاً من ذلك. يتم ذلك عن طريق عمل وخز صغير في إصبعك وجمع قطرة دم على قطعة ماصة من الورق الموجودة في شريط اختبار الأجسام المضادة. سيخبرنا الاختبار في غضون 10 دقائق ما إذا كنت قد أصبت بـ COVID-19 في الماضي.

5) **قد** نطلب منك أيضًا تقديم عينات بوخز الإصبع مثل تلك الموضحة أعلاه بعد أسبوعين 2 من إصابة أحد أفراد أسرتك بـ COVID-19.

**لست مضطرًا لإعطاء عينة الدم، فالقرار متروك لك تمامًا ولا يزال بإمكانك المشاركة في الدراسة حتى إذا اخترت عدم إعطاء عينة الدم.**

**إلى متى ستستمر هذه الدراسة؟**

ستستمر هذه الدراسة حتى ربيع العام المقبل (2021).

**ماذا لو كان لدي المزيد من الأسئلة؟**

إذا كان لديك المزيد من الأسئلة، يمكنك أن تطلب من شخص بالغ أن يرسل لنا بريدًا إلكترونيًا إلى: [viruswatch@ucl.ac.uk](mailto:viruswatch@ucl.ac.uk)

**شكرا لك على قراءتك مراقبة الفيروس**